

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****privind declararea orașului Târgu Secuiesc,
județul Covasna, municipiu**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Orașul Târgu Secuiesc, județul Covasna, se declară municipiu.

Art. 2. — Anexa la Legea nr. 2/1968 privind organizarea administrativă a teritoriului României, republicată în Buletinul Oficial, Partea I, nr. 54—55 din 27 iulie 1981, se modifică în mod corespunzător.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 8 octombrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
ULM NICOLAE SPINEANU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 3 octombrie 2000, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,
VASILE LUPU

București, 2 noiembrie 2000.
Nr. 191.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET****pentru promulgarea Legii privind declararea
orașului Târgu Secuiesc, județul Covasna, municipiu**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind declararea orașului Târgu Secuiesc, județul Covasna, municipiu și se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 2 noiembrie 2000.
Nr. 433.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 168**

din 26 septembrie 2000

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe

Ioan Muraru	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Mariana Trofimescu	— procuror
Doina Suliman	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Ioan Mircea Niedezloch y în Dosarul nr. 443/2000 al Judecătorei Brașov.

La apelul nominal Eugen Bute este prezent personal. Lipsesc celelalte părți, Ioan Mircea Niedezloch y, Georgeta Niedezloch y, Dragoș Niedezloch y, Manole Niedezloch y, Mihaela Niedezloch y și Viorica Bute, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Partea prezentă, Eugen Bute, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate invocate.

Reprezentantul Ministerului Public, având în vedere jurisprudența Curții Constituționale și faptul că în speță nu au intervenit elemente noi care să justifice schimbarea acesteia, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 7 aprilie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 443/2000, **Judecătoria Brașov a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe**, excepție ridicată de Ioan Mircea Niedezloch y.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că textele de lege criticate contravin dispozițiilor constituționale ale art. 43, care consacră dreptul cetățenilor la un nivel de trai decent și „implicit la o locuință satisfăcătoare”.

Instanța de judecată nu și-a exprimat opinia asupra excepției de neconstituționalitate ridicate nici în urma solicitării Curții Constituționale.

În conformitate cu dispozițiile art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul, în punctul său de vedere, arată că excepția este neîntemeiată, deoarece dispozițiile art. 13 lit. a) din ordonanța criticată prevăd situațiile în care nu se aplică prelungirea contractelor de închiriere, asigurând astfel atât exercitarea dreptului de proprietate, cât și protecția chiriașilor.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit în cauză de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 13 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40 din 8 aprilie 1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 148 din 8 aprilie 1999.

Acest text de lege are următorul conținut: *„Prelungirea contractelor de închiriere nu se aplică:*

a) în cazul contractelor de închiriere încheiate de chiriași cu proprietari persoane fizice, altele decât cele prevăzute la art. 2-7;“.

Autorul excepției consideră că aceste dispoziții legale contravin prevederilor constituționale ale art. 43 referitoare la nivelul de trai:

„(1) Statul este obligat să ia măsuri de dezvoltare economică și de protecție socială, de natură să asigure cetățenilor un nivel de trai decent.

(2) Cetățenii au dreptul la pensie, la concediu de maternitate plătit, la asistență medicală în unitățile sanitare de stat, la ajutor de șomaj și la alte forme de asistență socială prevăzute de lege.“

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 are ca scop protecția chiriașilor prin prelungirea contractelor de închiriere pentru o perioadă de 5 sau 3 ani, după caz, asigurarea stabilității în viitor a drepturilor lor locative, prin acordarea dreptului chiriașului la reînnoirea contractului de închiriere și crearea unor garanții împotriva unei evacuări abuzive, precum și a unui drept de preemțiune în cazul în care proprietarul intenționează să vândă locuința.

Cu privire la susținerea potrivit căreia prin dispozițiile legale criticate a fost încălcat dreptul fundamental „la un nivel de trai decent și, implicit, la o locuință satisfăcătoare”, consacrat prin art. 43 din Constituție, se poate reține că acest principiu nu este încălcat, deoarece prin conținutul lor dispozițiile legale criticate nu împiedică dreptul la condiții rezonabile de viață și la ameliorarea lor continuă. Dreptul la un nivel de trai decent are în vedere asigurarea unor condiții de viață adecvate tuturor cetățenilor țării. Or, în speță, dispozițiile legale criticate nu aduc atingere acestui drept, ci, dimpotrivă, se constituie ca o garanție a asigurării

drepturilor locative ale chiriașilor, în condițiile apărării drepturilor și intereselor legitime ale proprietarilor.

De altfel, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 a mai fost supusă controlului de constituționalitate, Curtea constatând că dispozițiile sale sunt constituționale. În acest sens au fost pronunțate deciziile nr. 224 din 7 decembrie 1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 76 din 21 februarie 2000, și nr. 88 din 4 mai 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 389 din 21 august 2000.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Ioan Mircea Niedezloch în Dosarul nr. 443/2000 al Judecătorei Brașov.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 26 septembrie 2000.

PREȘEDINTE,
prof. univ. dr. **Ioan Muraru**

Magistrat-asistent,
Doina Suliman

ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru ratificarea Acordului de cooperare privind serviciile de căutare și salvare pe mare dintre statele riverane Mării Negre, semnat la Ankara la 27 noiembrie 1998

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Articol unic. — Se ratifică Acordul de cooperare statele riverane Mării Negre, semnat la Ankara la 27 noiembrie 1998 privind serviciile de căutare și salvare pe mare dintre 27 noiembrie 1998.

PRIM-MINISTRU
MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU

Contrasemnează:

p. Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

Eugen Dijmărescu,
secretar de stat

p. Ministrul transporturilor,
Adrian Gheorghe Marinescu,
secretar de stat

p. Ministrul finanțelor,
Valentin Lazea,
secretar de stat

București, 3 noiembrie 2000.
Nr. 182.

A C O R D**de cooperare privind serviciile de căutare și salvare pe mare între statele riverane Mării Negre*)**

Guvernul Republicii Bulgaria, Guvernul Georgiei, Guvernul României, Guvernul Federației Ruse, Guvernul Republicii Turcia și Guvernul Ucrainei, denumite în continuare *părți*, având în vedere obiectivele și prevederile relevante ale Convenției internaționale privind căutarea și salvarea pe mare din 1979,

recunoscând că un înalt nivel de cooperare între statele riverane Mării Negre este necesar pentru stabilirea unui plan de căutare și salvare pe mare (SAR) în regiune, ca parte a planului internațional,

recunoscând, de asemenea, că servicii aeronautice SAR sunt furnizate de părți în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 1944,

recunoscând necesitatea urgentă de a conveni acorduri bilaterale și/sau multilaterale ori înțelegeri pentru prevenirea și coordonarea serviciilor SAR și cooperarea dintre statele riverane Mării Negre, de a facilita conducerea eficientă a operațiunilor SAR și de a le aduce în atenția Organizației Maritime Internaționale (O.M.I.),

au convenit următoarele:

Aplicare

ARTICOLUL 1

Prezentul acord se aplică cooperării dintre părți cu privire la serviciile maritime SAR în Marea Neagră.

Autoritățile competente ale fiecărei părți, cărora le revine aplicarea practică a acestui acord, sunt prezentate în anexa nr. 1 la prezentul acord. Părțile se vor informa reciproc dacă și când intervine vreo modificare a autorităților competente respective.

Jurisdicție

ARTICOLUL 2

Nici o prevedere a prezentului acord nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor vreunei părți, care rezultă din alte acorduri internaționale bilaterale și/sau multilaterale la care acestea sunt părți.

Terminologie

ARTICOLUL 3

În sensul prezentului acord, termenii și definițiile cuprinse în cap. 1 din anexa la Convenția internațională privind căutarea și salvarea pe mare din 1979 vor fi aplicabile.

Alertare

ARTICOLUL 4

În cazul în care un centru de coordonare a salvării (RCC) al oricărei părți solicită asistență pentru coordonarea activităților SAR, RCC care primește o astfel de solicitare va răspunde imediat în cel mai eficient mod posibil.

Coordonare și cooperare

ARTICOLUL 5

Regiunile de căutare și salvare (SRR) vor fi înființate prin acorduri bilaterale și/sau multilaterale între părți. Părțile se vor informa reciproc asupra încheierii unor astfel de acorduri. Până când aceste SRR vor fi stabilite părțile vor desfășura servicii SAR prin coordonare și cooperare comune sau în conformitate cu principiul primului sosit la locul unde o activitate SAR va avea loc. Implementarea unei operațiuni SAR de către o parte într-o zonă dată nu

va conferi acelei părți nici un fel de drepturi sau privilegii cu privire la acea zonă în viitor.

Delimitarea SRR nu se referă la și nu va prejudicia delimitarea oricărei frontiere între statele riverane Mării Negre.

Părțile vor asigura cea mai strânsă cooperare posibilă între serviciile SAR maritime și aeronautice, astfel încât să ofere cele mai eficiente și efective servicii SAR în interiorul și deasupra SRR, care urmează să fie stabilite în conformitate cu paragraful 1 al acestui articol.

Admitere

ARTICOLUL 6

Cu excepția cazurilor în care părțile implicate convin altfel, o parte ar trebui să autorizeze, cu respectarea legislației, regulilor și reglementărilor naționale aplicabile, intrarea imediată în sau deasupra mării sale teritoriale ori teritoriului său a unităților de salvare ale altor părți, numai în scopul căutării locului de producere a accidentelor maritime și al salvării supraviețuitorilor unor astfel de accidente. Într-un astfel de caz operațiunile SAR vor fi coordonate, în măsura posibilităților, de către RCC corespunzător al părții care a autorizat intrarea sau de către o altă astfel de autoritate, așa cum a fost desemnată de acea parte.

O unitate de salvare a unei părți, care a primit permisiunea de acces în sau deasupra mării teritoriale ori teritoriului unei alte părți, trebuie să urmeze indicațiile serviciului SAR al acelei părți și să stabilească prompt comunicații cu acest serviciu.

Schimb de informații

ARTICOLUL 7

Părțile își vor furniza reciproc informații asupra localizării unităților și echipamentului SAR, caracteristicilor de performanță și disponibilității și, de asemenea, pot schimba planuri de operațiuni și liste de acțiuni ce urmează să fie întreprinse pentru a rezolva diferitele tipuri de incidente.

Exerciții

ARTICOLUL 8

Părțile vor decide de comun acord să organizeze un exercițiu maritim SAR sau exerciții bazate pe incidente simulate, astfel încât să își pregătească organizațiile SAR în spiritul colaborării și cu participarea organizațiilor aeronautice SAR, dacă se consideră necesar.

*) Traducere.

Întrunirea reprezentanților

ARTICOLUL 9

Reprezentanții autorităților competente ale părților se vor întruni ori de câte ori este necesar și cel puțin o dată pe an, în scopul dezvoltării cooperării, al schimbului de experiență și de informații.

Părțile vor organiza conferințe regionale, după cum va fi necesar pentru a menține o coordonare operațională eficientă a serviciilor SAR în regiune.

Limba

ARTICOLUL 10

În timpul operațiunilor SAR comune, al exercițiilor și al întâlnirilor limba de lucru va fi limba engleză.

Prevederi financiare

ARTICOLUL 11

Fiecare parte se angajează să își plătească costurile ce rezultă din implementarea prezentului acord.

Aderare

ARTICOLUL 12

Prezentul acord este deschis spre semnare statelor riverane Mării Negre.

Intrare în vigoare

ARTICOLUL 13

Prezentul acord va intra în vigoare la 30 de zile după primirea de către depozitar a celui de-al șaselea instrument de ratificare.

Amendament

ARTICOLUL 14

Propunerile de amendament la prezentul acord ale oricărei părți vor fi transmise, în formă scrisă, depozitarului acestui acord. Depozitarul va trimite aceste propuneri tuturor părților.

În numele Guvernului
Republicii Bulgaria,
Apik Garabedian,
ministru adjunct,
Ministerul Transporturilor

În numele Guvernului
Federației Ruse,
Aleksandr Lugoveț,
prim-adjunct al ministrului,
Ministerul Transporturilor

În numele Guvernului
Georgiei,
Vakhatang Lomadze,
prim-adjunct al ministrului,
Ministerul Transporturilor

În numele Guvernului
Republicii Turcia,
Ömer Kiliç,
subsecretar,
Subsecretariatul pentru
Afaceri Maritime

În numele Guvernului
României,
Nicolae Dascălu,
însărcinat cu afaceri ad-interim,
Ambasada României la Ankara

În numele Guvernului
Ucrainei,
Oleksander Motysk,
ambasador,
Ambasada Ucrainei în
Republica Turcia

Dacă într-o perioadă de 3 luni după ce propunerea a fost trimisă nici una dintre părți nu a notificat în scris depozitarului că propunerea de amendament este inacceptabilă pentru aceasta, amendamentul se consideră ca fiind adoptat. În cazul în care părțile nu sunt de acord cu propunerea trimisă, acestea trebuie să îl informeze pe depozitar dacă sunt în favoarea convenirii unei conferințe a părților, în vederea discutării propunerii respective de amendament. Depozitarul va convoca în mod prompt o conferință a părților dacă o majoritate de două treimi din numărul părților a convenit astfel. Conferința părților va adopta prin consens orice amendament transmis spre analiză. Amendamentul va intra în vigoare în conformitate cu procedura prevăzută la art. 13 din prezentul acord.

Perioadă și procedură de retragere

ARTICOLUL 15

Prezentul acord va rămâne în vigoare pentru o perioadă nelimitată.

În afara cazului în care se stabilește o perioadă ulterioară mai îndelungată, părțile se pot retrage din prezentul acord după 12 luni de la notificarea depozitarului asupra intenției acestora.

Depozitarul va informa celelalte părți despre această notificare și, înainte ca retragerea să intre în vigoare, va convoca o conferință a părților pentru a analiza cursul acțiunilor ce urmează să fie întreprinse.

Statutul anexelor

ARTICOLUL 16

Anexele la prezentul acord vor constitui parte integrantă a acordului și o referință la acest acord constituie, în același timp, o referință la anexele sale.

Depozitar

ARTICOLUL 17

Depozitarul acestui acord va fi Guvernul Republicii Turcia.

Semnat la Ankara la 27 noiembrie 1998, într-un singur exemplar original, în limba engleză.

Depozitarul va furniza părților și Secretariatului General al O.M.I. copii legalizate de pe prezentul acord.

ANEXA Nr. 1**Autoritățile administrative maritime ale fiecărei părți**

Republica Bulgaria	—	Ministerul Transporturilor
Georgia	—	Administrația Maritimă a Ministerului Transporturilor din Georgia
România	—	Ministerul Transporturilor
Federația Rusă	—	Administrația Maritimă a Ministerului Transporturilor din Federația Rusă
Republica Turcia	—	Subsecretariatul pentru Afaceri Maritime, aflat în subordinea primului-ministru
Ucraina	—	Ministerul Transporturilor

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE****pentru modificarea art. 124 din Regulamentul pentru aplicarea Decretului nr. 328/1966 privind circulația pe drumurile publice și pentru stabilirea și sancționarea contravențiilor în acest sector**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Articolul 124 din Regulamentul pentru aplicarea Decretului nr. 328/1966 privind circulația pe drumurile publice și pentru stabilirea și sancționarea contravențiilor în acest sector, aprobat prin H.C.M. nr. 772/1966, republicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 229 din 21 mai 1999, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. Alineatul 2 va avea următorul cuprins:

„Posesorii permiselor de conducere, obținute anterior datei intrării în vigoare a Hotărârii Guvernului nr. 778/1995, sunt obligați să solicite preschimbarea acestora până la data de 30 aprilie 2001.“

2. Alineatul 3 va avea următorul cuprins:

„Posesorii certificatelor de înmatriculare, obținute anterior datei intrării în vigoare a Hotărârii Guvernului nr. 778/1995, sunt obligați să solicite preschimbarea acestora, după cum urmează:

a) până la data de 30 aprilie 2001, deținătorii care au obținut aceste documente în intervalul 1—20 al lunilor în care au fost emise;

b) în perioada 1 mai 2001—31 octombrie 2001, deținătorii care au obținut aceste documente în intervalul 21—sfârșitul lunilor în care au fost emise.“

PRIM-MINISTRU

MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU

Contrasemnează:

Ministru de interne,
Constantin Dudu Ionescu

București, 26 octombrie 2000.
Nr. 1.015.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**pentru modificarea anexei nr. IV la Hotărârea Guvernului nr. 718/2000
privind aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli pe anul 2000 ale unor societăți naționale,
societăți comerciale și institute naționale de cercetare-dezvoltare,
aflate sub autoritatea sau în coordonarea Ministerului Industriei și Comerțului,
precum și a transferurilor pentru societățile comerciale din sectorul minier
și pentru Societatea Comercială „Romplumb” — S.A. Baia Mare**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Anexa nr. IV la Hotărârea Guvernului nr. 718/2000 privind aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli pe anul 2000 ale unor societăți naționale, societăți comerciale și institute naționale de cercetare-dezvoltare, aflate sub autoritatea sau în coordonarea Ministerului Industriei și Comerțului, precum și a transferurilor pentru

societățile comerciale din sectorul minier și pentru Societatea Comercială „Romplumb” — S.A. Baia Mare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 422 din 1 septembrie 2000, se modifică și se înlocuiește cu anexa*) la prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU

Contrasemnează:

p. Ministrul industriei și comerțului,
Constantin Isbășoiu,
secretar de stat
p. Ministrul finanțelor,
Sebastian Vlădescu,
secretar de stat

București, 26 octombrie 2000.
Nr. 1.018.

*) Anexa se comunică instituțiilor interesate.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33.
Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro